***Ibn Arabi: Retiro y recuerdo***

Resumen

El retiro se ha establecido durante mucho tiempo como un método de realización espiritual. Ibn Arabi escribe sobre el retiro, por un lado, como la práctica del aislamiento y, por otro, como un principio general de fuga hacia Dios, fuga desde la ignorancia hacia el conocimiento. Según Ibn Arabi, la dimensión interna del ser humano es la celda de su retiro. El recuerdo de Dios es una conciencia de la presencia divina y, cuando el corazón está vacío de preocupaciones mundanas, lo divino puede ser presenciado interna y externamente, en reclusión o en compañía.

***Ibn Arabi: Retreat and remembrance***

Abstract

Retreat has long been established as a method of spiritual realization. Ibn Arabi writes of retreat both as the practice of seclusion and as a general principle of fleeing to God, and of fleeing from ignorance to knowledge. According to Ibn Arabi, the human being’s inward dimension *is* the cell of their retreat. The remembrance of God is an awareness of the divine presence and when the heart is empty of worldly concerns, God’s presence may be witnessed inwardly and outwardly, in seclusion or in company.